



## KEY NURSERY

Member of KEY Nurseries

Gemmayze +961 1 564 198  
+961 71 959 416

Horsh Tabet +961 3 110 950  
+961 1 488 560

info@keynursery.com

## Application Form نموذج الطلب

Desired start date | تاريخ البدء المرغوب | .....

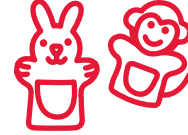
Desired branch location | الفرع المفضل |

Gemmayze

Horsh Tabet



### Your Child / طفلك



First name | الإسم .....

Last name | الشهرة .....

Date of birth | تاريخ الولادة .....

Place of birth | محل الولادة .....

Nationality | الجنسية .....

Girl  
فتاة

Boy  
صبي

Name and last name as written on identity card  
(in the language of the card)

الإسم الكامل كما هو مكتوب حرفياً في بطاقة الهوية

Did s/he go to another nursery before? If yes, please  
specify where and grade level completed.

هل تابع الطفل برنامجاً في حضانة سابقاً؟ إذا كانت الإجابة نعم يرجى ذكر  
إسم الحضانة مع المرحلة التي أنهاها

### Address | العنوان

Street | الشارع .....

Building | المبنى .....

Floor | الطابق .....

City | المدينة .....

P.O. Box | ص.ب .....

Country | البلد .....

Future school, if known | مستقبلاً المدرسة التي سيتم تسجيله فيها .....

## Parents / الأهل

### Father / الأب

First name .....  
الإسم

Last name .....  
الشهرة

Nationality .....  
الجنسية

Parental authority .....  
ولي الأمر  yes نعم  no كلا

Home address if different than that of the child.  
عنوان المنزل إذا كان مختلفاً عن الطفل

Landline .....  
الهاتف الثابت

Cellphone .....  
الهاتف المحمول

Personal email .....  
البريد الإلكتروني الشخصي

Profession .....  
المهنة

Office address .....  
عنوان مكان العمل

Office landline .....  
الهاتف الثابت في المكتب

Office Email .....  
البريد الإلكتروني (العمل)

### Mother / الأم

First name .....  
الإسم

Last name .....  
الشهرة

Nationality .....  
الجنسية

Parental authority .....  
ولي الأمر  yes نعم  no كلا

Home address if different than that of the child.  
عنوان المنزل إذا كان مختلفاً عن الطفل

Landline .....  
الهاتف الثابت

Cellphone .....  
الهاتف المحمول

Personal email .....  
البريد الإلكتروني الشخصي

Profession .....  
المهنة

Office address .....  
عنوان مكان العمل

Office landline .....  
الهاتف الثابت في المكتب

Office Email .....  
البريد الإلكتروني (العمل)

## Siblings / الأخوة و الأخوات

Does your child have any siblings? Please mention their names, date of birth, and current school.  
هل لطفلك إخوة و أخوات؟ يرجى ذكر اسمائهم و تاريخ ميلادهم و المدرسة المسجلين فيها.

.....  
.....

## Family Situation / الوضع العائلي

### Parents are | الوالدين

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="radio"/> living together<br>يعيشون سوياً | <input type="radio"/> mother deceased<br>الأم متوفية | <input type="radio"/> father deceased<br>الأب متوفي |
| <input type="radio"/> separated<br>منفصلين            | <input type="radio"/> divorced<br>مطلقين             |   |

### In case of separated or divorced parents | في حال انفصال أو طلاق الأهل

#### Child resides

مكان إقامة الطفل

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="radio"/> with mother<br>مع الأم | <input type="radio"/> with father<br>مع الأب | <input type="radio"/> with guardian<br>مع الوصي |
|--|--|---|

#### Responsibility of educational matters

مسؤولية الشؤون التربوية

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <input type="radio"/> both parents<br>كلا الوالدين | <input type="radio"/> the father<br>الأب | <input type="radio"/> the mother<br>الأم | <input type="radio"/> the guardian<br>الوصي |
|--|--|--|---|

#### Responsibility of financial matters

مسؤولية الشؤون المالية

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <input type="radio"/> both parents<br>كلا الوالدين | <input type="radio"/> the father<br>الأب | <input type="radio"/> the mother<br>الأم | <input type="radio"/> the guardian<br>الوصي |
|--|--|--|---|

## Transportation / وسيلة النقل

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <input type="radio"/> parents<br>الوالدين | <input type="radio"/> bus (to nursery)<br>باص إلى الحضنة | <input type="radio"/> bus (from nursery)<br>باص من الحضنة | <input type="radio"/> bus (two ways)<br>باص في كلا الاتجاهين |
|---|--|---|--|

Who has the right to pick up your child? List their names, their relationship to your child, and their phone number.  
من له الحق بإستلام الطفل من الحضنة؟ يرجى ذكر الإسم و العلاقة بالطفل و رقم الهاتف.

Name .....  
الإسم الكامل

Relationship.....  
العلاقة بالطفل

Telephone .....  
رقم الهاتف

Name .....  
الإسم الكامل

Relationship.....  
العلاقة بالطفل

Telephone .....  
رقم الهاتف

Name .....  
الإسم الكامل

Relationship.....  
العلاقة بالطفل

Telephone .....  
رقم الهاتف

Name .....  
الإسم الكامل

Relationship.....  
العلاقة بالطفل

Telephone .....  
رقم الهاتف

## Health Information / المعلومات الصحية

Pediatrician's name .....  
إسم طبيب الأطفال

Pediatrician's phone number .....  
رقم هاتف طبيب الأطفال

List any allergies your child has  
أذكر أي نوع حساسية يعاني منها طفلك

List any foods your child shouldn't consume  
الأطعمة الممنوعة

What medications is your child on, if any?  
هل يأخذ الطفل أي نوع من الأدوية؟ أذكرها

What treatment is your child undergoing, if any?  
هل يخضع الطفل لعلاج؟

Has your child been hospitalized? If so, please explain.  
هل دخل الطفل إلى المستشفى من قبل؟ إذا كان الجواب نعم يرجى التوضيح

Has your child undergone a surgery? If so, please explain.  
هل خضع الطفل لعملية جراحية من قبل؟ إذا كان الجواب نعم يرجى التوضيح

Asthma  yes  no  
الربو  نعم  كلا

Vomits often  yes  no  
يتقيأ غالباً  نعم  كلا

Wears glasses  yes  no  
يرتدي النظارات  نعم  كلا

Updated vaccinations  yes  no  
تلقى اللقاحات اللازمة  نعم  كلا

Under therapist supervision  yes  no  
تحت مراقبة المحلل النفسي  نعم  كلا

Is there anything additional we should be aware of?  
هل هنالك من علامات أو اضطرابات أخرى يجب أن نعلم بها؟

## In Case of Emergency / في حالة الطوارئ

Who should we contact in case of emergency or in the parents' absence? List their name, their relationship to your child, and their phone number.

من يجب الإتصال في حالة الطوارئ أو تعذر التواصل مع الأهل؟ يرجى ذكر الإسم و العلاقة بالطفل و رقم الهاتف.

Name .....  
الإسم الكامل

Name .....  
الإسم الكامل

Relationship .....  
العلاقة بالطفل

Relationship .....  
العلاقة بالطفل

Telephone .....  
رقم الهاتف

Telephone .....  
رقم الهاتف

Which hospital should your child be taken to in case of an emergency?  
إلى أي مستشفى يجب أخذ الطفل في حالة الطوارئ؟



## Additional Information / معلومات إضافية

Languages spoken at home .....  
اللغة المتداول بها في المنزل

Nap time schedule  
مواعيد النوم

Your child's comfort toy .....  
لعبة مريحة لطفلك

Does your child need a  
bottle to sleep?  
هل يحتاج طفلك لبقينة قبل النوم؟  yes نعم  no كلا

Eating habits عادات الأكل  Eats very well يأكل بشكل جيد جداً  Eats well يأكل بشكل جيد  Eats a little يأكل قليلاً  Eats only soft or minced food يأكل المواد الغذائية اللينة و المهروسة

Is your child wearing diapers?  
هل يضع طفلك الحفاضات؟  yes نعم  no كلا

## Authorizations / التفويض

I authorize the school to use photographs of my child for school-related publications only (i.e., school newspaper, school website, social media, school correspondence).

أسمح للحضانة باستخدام الصور الخاصة بطفلي في المنشورات الخاصة بها ( أي صحيفة الحضانة، الموقع الإلكتروني و الإعلام الإجتماعي الخاصين بها).

yes نعم  no كلا

I authorize the release of my personal address or phone number to other parents.

أسمح للحضانة بإعطاء عنواني الشخصي و رقم الهاتف إلى أهل الأطفال الآخرين.

yes نعم  no كلا

**Any change (i.e., medical history, phone number, address) must be reported as soon as possible.**

**يرجى إبلاغنا بأسرع وقت ممكن عن أي تغيير بالملفات الصحية أو رقم الهاتف أو العنوان**

Mother's signature  
إمضاء الأم

Father's signature  
إمضاء الأب

Date  
التاريخ

Date  
التاريخ

\* The information on this form is confidential and for internal use only.  
المعلومات المذكورة في هذه الإستمارة سرية و يتم استعمالها داخلياً من قبل المدرسة \*

## Our Network / شبكتنا



### Claire Maassab at Gemmayze

Gouraud Street, Wakf el Roum Building, Beirut, Lebanon

+961 1 564 198 | +961 71 959 416

info@keynursery.com

www.clairemaassab.com

### KEY Nursery at Horsh Tabet

Sami Chaoul Street, Horsh Tabet, Sin El Fil, Beirut, Lebanon

+961 1 488 560 | +961 3 110 950

info@keynursery.com

www.keynursery.com/horshtabet

[www.keynursery.com](http://www.keynursery.com)